

# Declaration of Conformity for Recreational Craft Propulsion Engines with the requirements of Directive 94/25/EC as amended by 2003/44/EC

(To be completed by manufacturer of outboard engines or stern drive engines with integral exhaust)

Name of engine manufacturer: Vetus C.M.D.  
 Address: Zona Industriale - Valle Di Vitalba  
 Town: Atella Post Code: 85020 Country: Italy

Name of Authorised Representative: Vetus N.V.  
 Address: Fokkerstraat 571  
 Town: Schiedam Post Code: 3125 BD Country: Netherlands

Name of Notified Body for exhaust emission assessment: RINA  
 Address: Via Corsica, 12  
 Town: Genova Post Code: 16128 Country: Italy ID Number: 0474

Name of Notified Body for noise emission assessment: IQM Ispezioni e Monitoraggi per la Qualità SRL  
 Address: Via Bellisario, 7  
 Town: Roma Post Code: 00187 Country: Italy ID Number: 1636

Conformity assessment module used for exhaust emissions: ☒ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H  
 or engine type-approved according to: ☐ stage II of Directive 97/68/EC ☐ Directive 88/77/EC  
 Conformity assessment module used for noise emissions: ☐ A ☒ Aa ☐ G ☐ H  
 Other Community Directives applied: 2003/44/CE

## DESCRIPTION OF ENGINE(S) AND ESSENTIAL REQUIREMENTS

Engine Type: Fuel Type: Combustion cycle:  
☒ z or sterndrive with integral exhaust ☒ Diesel ☐ 2 stroke  
☐ Inboard engine ☐ Petrol ☒ 4 stroke

## IDENTIFICATION OF ENGINE(S) COVERED BY THIS DECLARATION OF CONFORMITY

Name of engine model or engine family:	Unique engine identification number(s) or engine family code(s)	EC Type-examination certificate or type-approval certificate number
VF4.190		DIP502710CS

Essential requirements	standards	other normative document/ method	technical file	Please specify in more detail (* = mandatory standard)
<b>Annex I.B – Exhaust Emissions</b>				
B.1 engine identification	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 exhaust emission requirements	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 durability	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 owner's manual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Annex I.C – Noise Emissions</b>				
C1. Noise emission levels	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C2. Owners manual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. I declare on behalf of the engine manufacturer that the engine(s) is (are) in conformity with the type(s) for which above mentioned EC type-examination or type approval certificate(s) has (have) been issued and will meet the exhaust emission requirements of Directive 94/25/EC as amended by Directive 2003/44/EC when installed in a recreational craft, in accordance with the engine manufacturer's supplied instructions and that this (these) engine(s) must not be put into service until the recreational craft into which it is (they are) to be installed has been declared in conformity with the relevant provisions of the above mentioned Directives.

Name / function: Ing. P.H. le Pair, Project leader  
 (identification of the person empowered to sign on behalf of the engine manufacturer or his authorised representative)

Signature and title:  
 (or an equivalent marking)



Date and place of issue: (yy/mm/dd) 2012 / 06 / 25, Schiedam

**Declaración de Conformidad para Motores Propulsores de Embarcaciones de Recreo de acuerdo con los requerimientos de la Directiva 94/25/CE enmendada por la 2003/44/CE**  
(A completar por el fabricante de motores fueraborda o mixtos con escape integrado)

<b>Nombre del Fabricante del motor:</b>	<b>Vetus C.M.D.</b>		
<b>Dirección:</b>	<b>Zona Industriale - Valle Di Vitalba</b>		
<b>Ciudad:</b>	<b>Atella</b>	<b>C.P. : 85020</b>	<b>País: Italy</b>

---

<b>Nombre del Representante Autorizado (si procede):</b>	<b>Vetus N.V.</b>		
<b>Dirección:</b>	<b>Fokkerstraat 571</b>		
<b>Ciudad:</b>	<b>Schiedam</b>	<b>C.P.: 3125 BD</b>	<b>País: Netherlands</b>

---

<b>Nombre del Organismo Notificado para la <u>evaluación de las emisiones de escape</u>:</b>	<b>RINA</b>		
<b>Número de Identificación:</b>	<b>0474</b>	<b>Dirección:</b>	<b>Via Corsica, 12</b>
<b>Ciudad:</b>	<b>Genova</b>	<b>C.P. : 16128</b>	<b>País: Italy</b>

---

<b>Nombre del Organismo Notificado para la <u>evaluación de las emisiones de sonores</u>:</b>	<b>IQM Ispezioni e Monitoraggi per la Qualità SRL</b>		
<b>Número de Identificación:</b>	<b>1636</b>	<b>Dirección:</b>	<b>Via Bellisario, 7</b>
<b>Ciudad:</b>	<b>Roma</b>	<b>C.P. : 00187</b>	<b>País: Italy</b>

---

**Modulo utilizado para la evaluación de emisiones de escape:** ☒ B+C ☐ B+D ☐ B+E ☐ B+F ☐ G ☐ H  
**o motor homologado de acuerdo con:** ☐ fase II de la Directiva 97/68/CE ☐ Directive 88/77/CE  
**Modulo utilizado para la evaluación de emisiones sonoras:** ☐ A ☒ Aa ☐ G ☐ H  
**Otras Directivas Comunitarias aplicadas:** **2003/44/CE**

**DESCRIPCIÓN DEL MOTOR(ES) Y REQUERIMIENTOS ESENCIALES**

<b>Tipo de motor:</b>	<b>Combustible:</b>	<b>Ciclo combustión:</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Dentrofueraborda/mixto con escape integrado	<input checked="" type="checkbox"/> Diesel	<input type="checkbox"/> 2 tiempos
<input type="checkbox"/> Fueraborda	<input type="checkbox"/> Gasolina	<input checked="" type="checkbox"/> 4 tiempos

**IDENTIFICACIÓN DEL MOTOR(ES) CUBIERTOS POR ESTA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Modelo(s) o nombre de familia(s)	Número(s) de identificación único(s) o código(s) de familia(s)	Nº Certificado CE de Tipo o Certificado de aprobación de tipo
VF4.190		DIP502710CS

Requerimientos Esenciales	Normas utilizadas	Otra normativa utilizada	Dossier técnico	Por favor especifique con más detalle (*= norma obligatoria))
<b>Anexo I.B – Emisiones de escape</b>				
B.1 identificación del motor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 requerimientos emisión de escape	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 durabilidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 manual del propietario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Anexo I.C – Emisiones sonoras</b>				
C.1 niveles de emisión sonora	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 manual del propietario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Esta declaración de conformidad está emitida bajo la responsabilidad única del fabricante. Certifico en nombre del fabricante del motor que el(los) motor(es) está(n) de acuerdo con el(los) tipo(s) para el(los) cual(es) ha(n) sido emitido(s) el(los) certificado(s) CE de tipo o de aprobación de tipo arriba mencionado(s) y cumplirá(n) los requisitos de emisiones de escape de la Directiva 94/25/CE enmendada por la Directiva 2003/44/CE cuando se instale(n) en una embarcación de recreo, de acuerdo con las instrucciones suministradas por el fabricante del motor, y que éste(estos) motor(es) no debe(n) ser puesto(s) en servicio hasta que la embarcación de recreo en la que se ha(n) instalado el(los) mismo(s) haya sido declarada conforme con los requisitos relevantes de las Directivas arriba mencionadas.

**Nombre/ función: Ing. P.H. le Pair, Project leader**  
(Identificación de la persona con poder para firmar en nombre del fabricante del motor o su representante autorizado)

**Firma y cargo:**



**Fecha y lugar de emisión: (dd/mm/aa) 25 / 06 / 2012, Schiedam**